



GERMAN QUALITY SINCE 1921.



歡迎到以下地點選購:

BERNDES 專櫃
永安百貨(上環、油麻地、尖東)
崇光百貨(銅鑼灣)
AEON 百貨(黃埔)
澳門新八佰伴

銷售點

一田百貨(沙田、大埔)

BERNDES KUECHE LTD.

地址:香港鯉魚涌七姊妹道204號
駱氏工業大廈二樓

電郵: infohk@berndes.com

查詢電話: +852 3656 8557 (辦公時間內)

Welcome to visit below locations for purchase:

BERNDES counter

Wing On Department Store (Sheung Wan, Yau Ma Tei, TST East)
SOGO Department Store (Causeway Bay)
AEON Department Store (Whampoa)
New Yaohan, Macau

Point of sale

YaTa Department Store (Shatin, Tai Po)

BERNDES KUECHE LTD.

Address: 2/F Lok's Industrial Building, 204 Tsat Tsz Mui Road,
Quarry Bay, Hong Kong

Email: infohk@berndes.com

Enquiry Tel: +852 3656 8557 (during office hours)



www.berndes.com
www.berndes.com.hk
www.facebook.com/BerndesHongKong

b.green

ALU RECYCLED INDUCTION



43 = 1

cans pan

Ø 28 cm

4
JAHRE
YEARS
garantie
warranty

Alle
Hardarten
All types
of stove
+ induction



GERMAN QUALITY SINCE 1921.



b.green

ALU RECYCLED INDUCTION

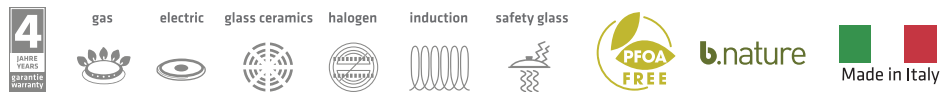
現今消費者越來越注重環保，關於氣候變化，資源保護和廢料處置等議題已達到社會各階層。BERNDES亦致力履行社會責任，務求為社會帶來正面的效益。BERNDES就產品的可持續性設定了標準，嶄新產品設計概念與生態環境保護緊扣在一起，實踐減少廢料、提高能源效益及節約能源。

Nowadays, consumers become more conscious of environmental protection and issues concerning climate change, resource protection and material disposal that have reached all levels of society.

BERNDES is also committed to fulfilling its social responsibilities in order to bring positive benefits to the society and hopes to promote environmental protection messages to consumers through products.

we have set standards for the sustainability of our products.

The new concept of product design is closely linked to ecological and environmental protection, and we practice waste reduction, improve energy efficiency and energy-saving.



物料: 100%循環再造鋁罐製成
 底部: 專利電磁感應網格底部
 塗上黑色塗層，作底部保護，防止氧化
 塗層: 可持續**b.nature**天然石英塗層
 長效不黏、極強抗刮力
 耐熱高達400°C / 750°F
 100%不含PFOA和鎳有害物質
 手柄: 塑料製成、符合人體工學設計、舒適使用
 以雙螺絲連接鍋身、防止手柄鬆動、加倍安全
 蓋: 以矽膠邊緣密封及附設氣孔，蒸氣經氣孔
 安全排出，防止玻璃蓋嘎嘎作響
 熱源: 明火、電爐、陶瓷爐、紅外線爐、電磁爐

Material: Made of 100 % recycled aluminium cans
 Base: Ferromagnetic induction mesh bottom with black coating for protection against oxidation
 Coating: Sustainable **b.nature quartz coating** with long-term non-stick effect, extremely resistant and extremely heat-proof up to 400 °C / 750 °F; 100% free of PFOA and nickel
 Side / long handles: Ergonomic **design plastic handles** for a comfortable handling incl. double screw connection for more safety (prevents loose handles)
 Lid: Glass lid with steam hole and **silicone seal** to prevent rattling
 Heat sources: Gas, electric, glass ceramics, halogen, induction



高質量天然石英塗層
 長效不黏、極強抗刮力
 High performance **b.nature**
 coating with long-term
 non-slick properties,
 extremely resistant

手柄符合人體
 工學設計並以雙
 螺絲連接鍋身、
 使用更舒適安全
 Ergonomic handle for
 comfortable handling,
 now with double screw
 connection

專利電磁感應、
 防氧化塗層網格底部
 Patented induction mesh
 bottom with coating
 for protection against
 oxidation

優質100%循環再造鋁罐製造、烹煮安全
 100 % recycled aluminium from
 cans, high quality, food safe



煎鑊
 Frying pan

- 24 Ø 20 cm H 4.4 cm
- 34 Ø 24 cm H 4.8 cm
- 43 Ø 28 cm H 5.2 cm



高身煎鑊連玻璃蓋
 Sauté pan
 with glass lid

- 43 Ø 24 cm H 5.5 cm
 3.1 litres



高身煎鑊連玻璃蓋及側手柄
 Sauté pan
 with second handle and glass lid

- 61 Ø 28 cm H 6.5 cm
 3.5 litres



矮身雙耳煲連玻璃蓋
 Serving pan
 with glass lid

- 61 Ø 28 cm H 6.5 cm
 3.5 litres



高身雙耳煲連玻璃蓋
 Cooking pot
 with glass lid

- 46 Ø 20 cm H 9.6 cm
 3.8 litres
- 64 Ø 24 cm H 11.6 cm
 5 litres



單柄炒鑊
 Wok pan

- 52 Ø 28 cm H 7.5 cm
 3.6 litres

100 % Recycling

傳統上，BERNDES產品主要由原材料鋁製成，而採用這種合金棒製成的產品是需要很多能量。不過，當鋁製產品給回收循環再造，是可確保發揮出色的再用性。生產過程僅消耗當中以原材料生產5%的能源。b.green已獲得UL環境聲明驗證 (UL Environment claim validation)，證明產品符合可持續屬性。這不僅對環境有利，但我們也特別一致實現了採用100%循環再造鋁罐生產的可能性，亦達到非常良好的無比堅硬特性。

Only **5%** energy consumption when using recycled aluminium

BERNDES products traditionally consist mainly of the raw material aluminium. To produce the first product from a bar of this alloy takes a great deal of energy. However, the special properties of the material ensure excellent reusability - that is, when the product is to be recycled. Aluminium can be recycled using only 5% of the original energy consumption. b.green have received UL Environmental Claim Validation for this, which proves that the product meets sustainable property. This is not only good for the environment, but we also achieve a particularly homogeneous consistency of the secondary aluminium, with very good hardening properties.

43 cans = 1 pan
Ø 28 cm



BERNDES B GREEN PANS CONTAIN AN AVERAGE OF 99% RECYCLED CONTENT, CONSISTING OF 100% POST-CONSUMER RECYCLED ALUMINIUM
UL.COM/ECV



底部: 專利電磁感應網格底部具有良好的熱傳導，減少烹煮耗能。

塗層: 選用可持續及堅固的物料—b. nature天然石英，絕不含PFOA及鎳有害物質；可回收再用；烹煮期間，使鍋內的餘熱能量存儲更持久，保持高溫烹煮，減少耗能。

包裝: 減少包裝物料，不使用複合材料；使用環保紙，從而減少生態足跡。

Bottom: The patented induction mesh base ensures efficient heat conduction and resource-saving cooking.

Coating: Use sustainable and robust b. nature natural quartz, which is 100% free of PFOA and nickel harmful substances; recyclable; during cooking, the residual heat energy in the pot is stored in the material for longer and the cookware will still continue to cook at high temperature.

Packaging materials: Reduce packaging material without using composite materials but environmentally friendly paper, making an even smaller ecological footprint.

